Register your product and get support at / 请登录以下网址并得到相应的帮助

# www.philips.com/welcome







# **PHILIPS**

产品 : 飞利浦无绳湿拖真空吸尘器

型号 : FC6400 额定电压 : 220V~ 额定频率 : 50Hz 额定输入电流: 0.35 A

生产日期 : 请见产品本体

产地 : 中国

制造商:飞利浦电子香港有限公司 香港新界沙田香港科学园科技道东五号

经销单位:飞利浦(中国)投资有限公司 上海市天目西路218号1602-1605 全国顾客服务热线:4008 800 008

本产品根据国标 GB4706. 1-2005, GB4706. 7-2014, GB4343. 1-2009及 GB17625. 1-2012制造

# **PHILIPS**

产品: 飞利浦无绳湿拖真空吸尘器

型号 : FC6401 额定电压 : 220V~ 额定频率 : 50Hz 额定输入电流: 0.35 A 生产日期 : 请见产品本体

产地 : 中国

制造商:飞利浦电子香港有限公司 香港新界沙田香港科学园科技道东五号

经销单位:飞利浦(中国)投资有限公司 上海市天目西路218号1602-1605 全国顾客服务热线:4008 800 008

本产品根据国标 GB4706. 1-2005, GB4706. 7-2014, GB4343. 1-2009及 GB17625. 1-2012制造



100% recycled paper 100% 循环再造纸

# **PHILIPS**

产品 : 飞利浦无绳湿拖真空吸尘器

型号 : FC6405 额定电压 : 220V~ 额定频率 : 50Hz

生产日期 : 请见产品本体

产地 : 中国

制造商:飞利浦电子香港有限公司 香港新界沙田香港科学园科技道东五号

经销单位:飞利浦(中国)投资有限公司 上海市天目西路218号1602-1605 全国顾客服务热线:4008 800 008

本产品根据国标 GB4706. 1-2005, GB4706. 7-2014, GB4343. 1-2009及GB17625. 1-2012制造



产品 : 飞利浦无绳湿拖真空吸尘器

型号 : FC6402 额定电压 : 220V~ 额定频率 : 50Hz 额定输入电流: 0.35 A

生产日期 : 请见产品本体

产地 : 中国

制造商:飞利浦电子香港有限公司 香港新界沙田香港科学园科技道东五号

经销单位:飞利浦(中国)投资有限公司

上海市天目西路218号1602-1605 全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.7-2014, GB4343.1-2009及

GB17625. 1-2012制造

保留备用

发行日期:11/07/2016

产品中有害物质的名称及含量

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源适配器	0	0	0	0	Х	Х

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

× :表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。







# **ENGLISH**

#### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

#### Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

#### **Danger**

- Never vacuum up water or any other liquid. Never vacuum up flammable substances and do not vacuum up ashes until they are cold.
- Never immerse the appliance or the adapter in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

# Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not use the vacuum cleaner or the adapter if it is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.
- The adapter contains a transformer Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- To prevent damage, never put ethereal oils or similar substances in the water tank or let the appliance pick them up.
- Do not lift or tilt the nozzle when the water tank is assembled and full, as water may spray out of the water tank.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

#### Caution

- Only charge the vacuum cleaner with the adapter supplied.

  During charging, the adapter feels warm to the touch. This is normal.
- Do not plug in, unplug or operate the appliance with wet hands.
- Do not unplug the appliance by pulling at the cord. Always unplug by pulling the small plug (Fig. 1) out of the appliance and the adapter out of the wall socket (Fig. 2).
- As this appliance uses water to clean, the floor may remain wet and slippery for a while (Fig. 3).
- Always switch off the vacuum cleaner after use and when you charge it.
- To prevent damage, never put wax, oil, floor maintenance products or liquid floor cleaners that are not water-dilutable in the water tank.
- Do not mix different types of liquid floor cleaner. When you have used one liquid floor cleaner, first empty and rinse the water tank before you add another liquid floor cleaner to the water in the water tank.
- To prevent damage, do not use liquid floor cleaners that are not transparent or even milky.
- Never exceed the maximum quantities mentioned on the bottle when you use a liquid floor cleaner. Do not add more than a few drops to the water in the water tank, as this tank has a capacity of 200ml.
- Never block the exhaust air openings during vacuuming.
- Always use the vacuum cleaner with the filter unit assembled.
- Do not clean the metal strip with a sharp object, as this may damage the strip. Only clean the strip by rinsing it under the tap. Replace the strip when you can not clean it anymore.
- Replace the strip only with an original strip. For ordering a new strip, see chapter 'Ordering accessories'
- Clean the water tank according to the instructions. The water tank is not dishwasher-proof.
- Make sure that the product is installed with the wall fixture mounted to the wall, according to the instructions in the user manual.
- Be careful when you drill holes in the wall to attach the wall fixture, to avoid the risk of electric shock.
- Do not dismantle to replace or short-circuit the batteries. Protect the batteries from fire, heat and direct sunlight.

# Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

#### ■Using the appliance

### Using liquid floor cleaner in the water tank

If you want to add a liquid floor cleaner to the water in the water tank, make sure that you use a low-foaming or non-foaming liquid floor cleaner that can be diluted in water. As the water tank has a capacity of 200ml, you only have to add a few drops of liquid floor cleaner to the water.

#### Usage restrictions for the water tank

- Only use the water tank on hard floors with a water-resistant top coat (such as linoleum, enamelled tiles and varnished parquet) and stone floors (such as marble). If your floor has not been treated to make it water-resistant, check with the manufacturer if you can use water to clean it. Do not use the water tank on hard floors of which the water-resistant top coat is damaged.
- Only use the water tank on linoleum floors that are properly affixed to prevent linoleum from being drawn into the mopping nozzle.
- Do not use the water tank to clean carpets.
- Do not move the appliance with water tank assembled sideways, as this leaves water traces. Only move forwards and backwards.

### Cleaning the water tank

To clean the water tank, mix one part vinegar with three parts water. Pour this mixture into the water tank and close the cap. Shake the water tank and put the water tank on a water-resistant surface. Leave the water-vinegar mixture in the water tank overnight. Then empty the water tank, rinse it thoroughly with fresh water, and use it normally again.

# Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.shop.philips.com/service** or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

# **■**Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

#### Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/ support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

#### **Troubleshooting**

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

asked questions or contact the Philips Consumer Care Centre in your country.				
Problem	Cause	Solution		
The appliance does not work when I push the button.	The battery light flashes fast because the batteries are low.	To charge the batteries, insert the small plug into the socket on the appliance and insert the adapter into a wall socket.		
	You cannot use the appliance because the appliance is still charging.	You have to remove the small plug from the socket on the appliance before you can switch on the appliance.		
	You have to press two buttons.	First press the on/off button to switch on the appliance. Then press the MAX button to get maximum suction power:		
The vacuum cleaner has a lower suction power than usual.	The filter and the cyclone are dirty.	Clean the filter and the cyclone.		
	You have not connected the dust bucket, the dust separator and the cyclone properly.	Connect the dust bucket, the dust separator and the cyclone properly.		

Incorrect assembly of

these parts causes air

leakage, which leads to loss of suction power.

Problem	Cause	Solution
Dust escapes from the vacuum cleaner:	The filter is dirty.	Clean the filter.
The brush does not turn anymore.	The brush has encountered too much resistance.	Clean the brush with a pair of scissors or by hand. If you clean the roller brush by hand, pull the hairs or threads from the widest side to the narrowest side of the roller brush (see user manual).
	You switched on the appliance by pressing the on button on the handheld vacuum cleaner.	Switch off the appliance by pressing the on button on the handheld vacuum cleaner again. Then switch it on again by pressing the on button on the stick.
The output of water is faster and larger than normal.	If the water tank produces an uncontrolled and too large amount of water, the cap of the tank is probably not closed properly.	Check the cap and make sure it is fully and properly closed.
	The strip is not placed properly in the bottom of the water tank.	Check the strip and make sure that is fitted properly in the bottom plate of the water tank.
The water flow from the water tank is reduced.	The strip is blocked by excessive residue.	Remove the strip as shown in the user manual, rinse it thoroughly and rub it with a dry cloth. You can also let the strip soak overnight in a solution of 1 part vinegar to 3 parts water. Rinse thoroughly after soaking and rub it with a dry cloth. For more information, go to www.philips.com/support.
	The microfibre mop is not placed correctly. It covers the strip and blocks the water flow from the strip.	Make sure that the Velcro strips on the mop and the Velcro strips on the water tank are perfectly aligned. Also make sure the striped side of the mop is facing outwards, away from the bottom of the water tank.
	The water tank is empty or nearly empty.	Refill the water tank.
	You use a microfibre mop that is not supplied by Philips.	Only use an original Philips microfibre mop. You can buy these mops in the online Philips shop at www.shop.philips.com/service or at your Philips dealer.

# 简体中文

# ■简介■

感谢您的惠顾, 欢迎光临飞利浦! 为了您能充分享受飞 利浦提供的支持, 请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

# ■注意事项

使用产品之前, 请仔细阅读本重要信息, 并妥善保 管以供日后参考。

# 危险

- 切勿吸入水或其它液体。切勿吸入易燃物质, 也不要吸入未冷却的灰烬。
- 切勿将本产品或适配器浸入水或其它任何液体中, 也不要将它们放在水龙头下冲洗。

# 警告

- 在将本产品连接电源前, 务必检查当地的电压是
- 否与电源适配器所标电压一致。 使用前,请务必检查产品。 请勿使用损坏的产 品,否则可能对人体造成伤害。 请务必用原装 型号更换损坏的部件。
- 如果吸尘器或充电器已损坏, 请不要使用。
- 如果适配器已损坏,则务必更换原装型号适配器, 以免发生危险。
- 切勿拆开本产品更换充电电池。
- 电源适配器内含有一个变压器。切勿自行更换 插头, 否则将导致严重后果。
- 为防止受损,切勿将香精油或类似物质放入水 箱中,也不要用产品清扫它们。
- 组装水箱及水箱已满时,请勿提起或倾斜吸嘴, 否则水可能会从水箱中喷出。
- 产品不打算由有肢体、感官或精神能力缺陷或缺 少使用经验和知识的人(包括儿童)使用,除非 有负责他们安全的人对他们进行与产品使用有关 的监督或指导。
- 请照看好儿童,本产品不能用于玩耍。
- 将产品及其线缆放在儿童接触不到的地方。
- 清洁或维护产品之前,必须先从插座拔掉插头。

- 只能用随附的适配器为吸尘器充电。充电期间, 适配器会有微热,这是正常现象。
- 切勿用湿手插入、拔下或操作本产品。
- 切勿通过拉动线缆拔下产品插头。 要拔下电源 插头,请务必将充电插头 (图 1)拔出本产品, 并将适配器拔出电源插座 (图 2)
- 因本产品使用水来清洁,清洁后的一段时间内地 板上会有些湿和打滑。(图 3)
- 使用后和充电时,请务必关闭吸尘器。
- 为防止受损, 切勿将蜡、油、地板维护产品或非 水稀释性液体地板清洁剂倒入水箱中。
- 切勿混合不同类型的液体地板清洁剂。 使用一种地板清洁剂后, 请先倒空并冲洗水箱, 才能在水箱的水中加入另一种液体地板清洁剂。
- 为防止受损, 请不要使用非透明或乳状的液体地 板清洁剂。
- 使用液体地板清洁剂时,切勿超过瓶子上标示的 最大量。由于水箱的容量为 200 毫升,您只需加 入几滴清洁剂即可。
- 吸尘时切勿阻塞排气口。
- 使用吸尘器时, 请确保装上讨滤部件。

- 请勿用尖锐物体清洁金属条,以免可能造成损坏。只能在自来水下清洁金属条。无法再清洁干净时,请更换金属条。
- 只能使用原装金属条进行更换。要订购新金属条, 请参阅"订购附件"一章
- 按照说明清洁水箱。不可用洗碗机清洗水箱。
- 请确保按照用户手册中的说明,用壁装装置将产品安装到墙上。
- 请注意,在墙上钻孔安装壁装装置时,请避免触 电风险。
- 不要拆卸更换电池或致使其短路。防止电池接触 火源、热源或直接曝晒于阳光下。

# 电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

# **─**使用本产品•

# 在水箱中使用液体地板清洁剂

如果您要在水箱的水中加入液体地板清洁剂, 请确保使用可在水中稀释的低泡沫或无泡沫液体地板清 洁剂。由于水箱容量为 200 毫升,您只需在水中加入几 滴液体地板清洁剂即可。

# 水箱使用限制

- 仅在具有防水表面涂层的硬地板(例如油毯地板、 瓷板和刷漆木地板)和石材地板(例如大理石) 上使用水箱。如果您的地板未经过处理,且不具有防 水作用,请咨询制造商您是否可以用水清洁。请勿在 防水表面涂层损坏的硬地板上使用水箱。
- 仅在正确贴合的油毯地板上使用水箱,以防止油毯吸入拖地吸嘴中。
- 请勿使用水箱清洁地毯。
- 请勿侧向移动装有水箱的产品,会留下水痕。 只能前后移动。

# 清洁水箱

如要清洁水箱,请将一份醋与三份水混合。将混合液倒入水箱中,盖上盖子。摇晃水箱,然后将水箱放在防水表面上。将水醋混合液在水箱中保留一夜。然后,倒空水箱,用清水彻底冲洗后再正常使用。

# ---订购附件■

要购买附件和备件,请访问 www.shop.philips.com/service 或请联系飞利浦经销商。您也可以联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心(联系详情,请参阅全球保修卡)。

# ---回收-

弃置产品时,请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起; 应将其交给官方指定的回收点。这样做有利于环保。

# 

如果您需要信息或支持,请访问 www.philips.com/support 或阅读单独的全球保修卡。

# **■**故障种类和处理方法■

本章归纳了您在使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题,请访问www.philips.com/support 查阅常见问题列表,或联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。

问题 按下按钮 时,产品 不工作。	原因 由于电池电量 低,电池指示灯 快速闪烁。	解决方法 要为电池充电,请将小 插头插入产品的电源插 孔,然后将适配器插入 插座。
	您不能使用正在 充电的产品。	您必须将小插头从产品 的电源插孔拔出,然后 才能开启产品。
	您必须按两个按 钮。	首先按开/关按钮开启产 品。然后按 MAX(最大) 按钮获得最大吸力。
真空吸尘器的吸力比往常要小。	过滤网和旋风滤 网不干净。	清洁过滤网和旋风滤网。
	您没有正确连接 集尘桶、灰尘 分离器和和一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一	正确连接集尘桶、灰尘 分离器和旋风滤网。
尘土从吸 尘器中溢 出。	过滤网变脏。	清洁过滤网。
滚刷不再旋转。	滚刷遇到阻力太 大。	用剪刀或用手清洁滚刷。 如果用手清洁滚刷,请将毛发或线头从滚刷的最宽侧拉动到最窄侧(请参见用户手册)。
	通过手持式吸尘 器的开关按 钮来开启产品。	再次按下手持式吸尘器 的开关按钮关闭产品。 然后再次按手柄上的开 关按钮开启产品。
出水速度 比通常更 快,量更 大。	如果水箱出水速 度不可控且水量 过大,则可能是 水箱盖没盖好。	检查水箱盖并确保其已 完全闭合盖好。
	金属条未正确置 于水箱底部。	检查金属条并确保其已正 确安装在水箱底板上。
水箱的水 流量减 少。	金属条被过多的 残留物阻塞。	取下金属条(如用户手册中所示),彻底冲洗并用干布擦净。您也可以将金属条在 1:3 的醋水溶液中浸泡一夜。浸泡后彻底冲洗并用干布擦净。有关详细信息,请访问 www.philips.com/support。

微纤维清洁布未 放好。它挡住了 金属条,阻塞了 其中的水流。

确保清洁布上的尼龙搭 扣与水箱上的尼龙搭扣 完全对齐。同时,确保 清洁布的尼龙搭扣侧朝 外,远离水箱底部。

水箱为空或几乎 无水。 为水箱加水。

问题	原因	解决方法
	您使用了非飞利 浦提供的微纤维 清洁布。	只能使用原装飞利浦微纤维清洁布。您可以在飞利浦网上商城www.shop.philips.com/service或飞利浦经销商处购买这些清洁布。